

一般家庭用

## ブルブルとは違う! 強い回転力!

### プロも認めるトゥースクリーナー

密着回転トゥースケア

# LALA PAREFAIT Start set

## 取扱説明書

### 輝く白い歯をあなたに...

## ララパルフェ スタートセット KR2718H

**保証書付**

- このたびは、お買い上げ頂きありがとうございます。
- ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読み頂き、正しくお使いください。
- また本書は、販売店名などの記入をお確かめの上、大切に保管してください。

### 安全上のご注意

※ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。  
 ※ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他人への危害や損害を未然に防止するためのものです。  
 また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすることや生じることが想定される内容を、「警告」「注意」に区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので必ず守ってください。  
 ※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管して下さい。

**■表示について**

**警告** 人が死または重傷を負う危険性が想定される内容。

**注意** 人が軽傷を負う可能性が極めて高い内容。健康被害が想定される内容。

**■絵表示の例**

記号は禁止の行為であることを告げるためのものです。(左図の場合は分解禁止)

記号は手を傷める危険を指示したりする内容を告げるものです。(左図の場合は一般的な表示)

### 2. アタッチメントについて

※アタッチメントは2種類です。

スピカップ (歯間用)

ワンタフトブラシ (歯間用)

用途に合わせて右図のように装着して使用ください。

- キャップを本体より取り外します。
- 本体上部の差し込み穴にノズルをしっかりと差し込んでください。

※防水性を保つためノズルはしっかりと奥まで差し込んでください。  
 ※ノズルが本体の奥まで入らない場合は、スイッチをONの状態でもノズルを差し込んでください。(4方向差し込み可)  
 ※ノズルが本体に挿入されていないとスピカップ (ワンタフトブラシ) は空回りしてしまいます。

### 3. 歯面磨き

スピカップ/ノズルを装着して使用します。歯の表面・裏面の汚れを落とすのに適しています。

1. スイッチをOFFの状態でもスピカップへホームクリーニング用ジェルをカップに入れます。

2. スピカップを歯面に押しつけたからスイッチを押し、歯をクリーニングします。  
 (歯と歯の角度を直角にするとカップが歯面にしっかりとフィットし効果的なクリーニングができます。)  
 ●磨き終わったら口を水でよくすすぎてください。

### 4. 歯間磨き

ワンタフトブラシを装着して使用します。歯と歯の間、奥歯などの汚れを落とすのに適しています。

1. 汚れている歯と歯の間にホームクリーニング用ジェルを塗ります。  
 [指などでホームクリーニング用ジェルを歯面に直接つける際は手をよく洗って下さい。]  
 [参考] 指の代わりに歯橋などを用いてホームクリーニング用ジェルが付けやすくなります。

2. ワンタフトブラシを歯面に押し付けながらスイッチを押し、歯をクリーニングします。  
 (歯と歯の角度を直角にするようにブラシが歯間にしっかりと入り込み、効果的なクリーニングができます。)  
 ※1番最初に歯垢についてのご使用はお読みください。

### ノズルについて

歯を磨く際、ノズルを無理に強く押し付けると故障の原因になります。又、使用頻度にもよりますが使っているうちに空回りするようになると寿命です。

### ◆◆◆ご使用前に◆◆◆

はじめてお使いになる場合は、下の項目をよく読んでからお使いください。

- 従来の振動式、反復回転式とは異なる360°回転方式です。
- 先端部を軽く歯に押し当ててお使いください。
- 歯の汚れの状態には個人差があります。数回使用していただく、慣れて効率よく汚れを落とせるようになります。
- ハードジェルのご使用は、1カ月で1～2回を目安としてご使用ください。
- 使い始めや違和感を感じる場合には、無理せずゆっくりと試しながらご使用ください。
- 治療中の歯や不安定な入れ歯など口腔内に気になる症状がある場合は、その部位での使用はおやめください。

### \*\*\*本体\*\*\*

#### 注意

- 改造しない、また修理技術者以外の人は分解したり、修理しないで下さい。火災・感電・ケガの原因となります。修理はお買い上げの販売店にご相談下さい。
- 本機/ノズル部分で喉を突いたりしないようご使用の際は十分ご注意ください。
- 本機/ノズル部分で金属アレルギーの心配がある方は医師にご相談ください。

●本機/ノズル部分以外の部位にご使用なさらないでください。  
 ●本機は天然歯以外(人工歯)のご使用はおやめください。傷つくことがあります。  
 ●過剰に強い圧力で歯面に押し付けてご使用しないでください。  
 ●知覚過敏や歯質損傷の原因になる恐れがあります。  
 ●本機はホームクリーニング用ジェルを用いる歯面清掃磨きを行いますので、必ず専用ホームクリーニング用ジェルを使用しスピカップ(歯間用)ワンタフトブラシ(歯間用)以外ではご使用しないでください。  
 ●本機やホームクリーニング用ジェルを歯の清掃以外にご使用なさらないでください。  
 ●ホームクリーニング用ジェルを付けた状態で本機ご使用は口腔内のみにしてください。(口腔内以外でスイッチをONにするともホームクリーニング用ジェルが飛び散りますのでご注意ください。)

●電池フタは、ずれる事がありますので正しい位置でお使いください。故障の原因になります。  
 ●本機は生活防水構造ですが、お風呂場などの濡れてしまう場所でのご使用や水に浸けたりしないでください。  
 ●ノズル洗浄後、濡れた状態で本機に差し込むのはおやめください。故障の原因になります。  
 ●高温・低温の場所での保管や保管をしないでください。変形・損傷や故障の原因となります。  
 ●落としたりぶつけたり投げたりして、本体に強い衝撃を与えないでください。故障や破損の原因となります。  
 ●ご使用の際は、スピカップ(歯間用)及びワンタフトブラシ(歯間用)の動きを止めるほどの力を加えないでください。故障の原因となります。  
 ●子供だけで使わせたり、小さなお子様の手が届くところに保管しないでください。  
 ●18歳未満の天然歯はエナメル質が完全に成長していない場合がありますので、磨き過ぎに注意してください。

### \*\*\*アルカリ乾電池\*\*\*

#### 警告

- ショート、分解、加熱、火に入れるなどしないでください。アルカリ性溶液が漏れて目に入ったり、発熱、破損の原因となります。
- 万一、アルカリ性溶液が皮膚や衣服に付着した場合には、きれいな水で洗い流し、目に入ったときはきれいな水で洗った後に医師の治療を受けてください。
- 本機を分解した場合の故障・事故・ショートによる火事などの責任は取れません。

#### 注意

下記のことを必ず守ってください。電池の使い方を間違えますと液漏れや破損の恐れがあり、機器の故障の原因となります。

- 長い間使用しない場合や、消耗して使えなくなった場合は乾電池を本機より取り出しておいて下さい。
- (+)、(-)を正しく入れてください。
- 本機指定の電池は充電池ではないので、充電すると破損の恐れがあります。
- 使い切った乾電池はすぐに本機から取り出してください。
- ※ご使用後の電池は、自治体のルールによって処分をしてください。
- 電池に直接ハンダ付けしないでください。
- 直射日光・高温・高温の場所を避けて保管してください。

### \*\* スピカップ(歯間用)・ワンタフトブラシ(歯間用) \*\*

#### 注意

- 小さなお子様がかがをしないようスピカップ及びワンタフトブラシの保管にはご注意ください。

### \*\*\*ホームクリーニング用ジェル\*\*\*

#### 注意

- 目には使用しないでください。
- 目に入ったときは、こすらずにすぐに洗い流してください。洗い流しても目に異物感が残るときは、眼科医にご相談ください。
- 歯などに直接かけないでください。
- 口腔内に傷・はれもの、湿疹等の異常があるときは、ご使用しないでください。
- 発疹等の異常が現れたときはご使用を中止し医師にご相談ください。
- そのままご使用を続けると悪化することがあります。
- 歯や歯茎の病状にかかっている方、歯の治療を受けている方は、歯科医師にご相談の上ご使用ください。
- ご使用後は、口腔内を水でよくすすぎてください。
- 乳幼児の手の届かないところに保管してください。
- 極端に高温または低温の場所、直射日光のある場所には保管しないでください。
- 開封後はできるだけ早く、ご使用ください。

### 使い方

#### ステップ1 ハードジェル 汚れが目立ってきた時に(月に1～2回)

**スピカップ**

歯磨きでは取ることの出来ない歯垢の汚れを落とします。歯垢がケットに残る場合は歯垢、虫歯、口臭の原因となります。ワンタフトブラシによるケアが必要です。使い方は持っている歯と歯の間に歯橋などハードジェルをつけた後に、ワンタフトブラシでクリーニングしてください。クリーニング後は、必ずデイリージェルで歯のコーティングを行ってください。

**ワンタフトブラシ**

歯磨きでは取ることの出来ない歯垢の汚れを落とします。歯垢がケットに残る場合は歯垢、虫歯、口臭の原因となります。ワンタフトブラシによるケアが必要です。使い方は持っている歯と歯の間に歯橋などハードジェルをつけた後に、ワンタフトブラシでクリーニングしてください。クリーニング後は、必ずデイリージェルで歯のコーティングを行ってください。

#### ステップ2 デイリージェル ハードジェル使用後、毎日のお手入れで

**スピカップ**

ハードジェル使用後は、必ずデイリージェルで歯のコーティングを行ってください。コーティングを欠けない場合、汚れが付きやすくなる場合があります。

綺麗な歯を歯、歯の再形成に繋がり歯のツルツル感を実感できます。また、口臭のお手入れにお使い頂くことにより汚れが付きにくくなり、歯の強化・口臭予防・歯垢予防につながります。

**ワンタフトブラシ**

ハードジェル使用後は、必ずデイリージェルで歯のコーティングを行ってください。コーティングを欠けない場合、汚れが付きやすくなる場合があります。

#### 1. 乾電池の入れ方

●乾電池は別売です。必ずアルカリ単4乾電池をご使用ください。※ご使用の際は、長期間の連続使用はお避け下さい。●電池フタは防水性を保つため、ずれる事なく装着してください。故障の原因になります。

#### 2. 電池の入れ方

●乾電池は別売です。必ずアルカリ単4乾電池を入れます。●図のようにaの外し、●(+)の電極を確認しながら●図のようにフタを合わせ電池フタを押し、取り外します。●(+)の電極を確認しながら●図のようにフタを合わせ電池フタを押し、取り外します。

電池寿命 約60分(連続使用)

### 使い終わったら

#### ノズルの洗い方

ご使用後スピカップ(ワンタフトブラシ)に付いたホームクリーニング用ジェルは、ノズルを本体より取り外し、水道水できれいに洗い流してください。

※水道水以外での洗浄はおやめください。  
 ※保管する際は、水分をよく拭き取ってください。  
 ※ご使用後はノズルを取出しキャップを被せてください。ノズルを取りつけたままキャップを被せるとブラシが曲まります。  
 ご使用後は衛生上、必ずキャップを被せてください。

#### 本体のお手入れ

やわらかい布で汚れを拭き取ります。汚れがひどい場合は、水で濡らしてよく絞った布で汚れを拭き取ります。

- ご使用後は水道水を布できれいに拭き取ってください。
- 本体を水で洗ったり、水中に放置しないでください。
- シンナー・ベンジン・アルコール・除光液等は変色の原因となりますので絶対に使用しないでください。

※保管する際は、水分をよく拭き取ってください。  
 ※高温・低温の場所に放置や保管をしないでください。  
 ※ご使用後は衛生上、必ずキャップを被せてください。

#### お手入れの注意

- ノズルを外した状態で強い流し洗いは絶対にしないでください。
- ※故障の原因になります。

#### 消耗品ご使用目安

本体以外には歯面・歯垢保持等のため右記のご使用を目安にお取り替えください。

- スピカップ ●ワンタフトブラシ
- 3分間ご使用で約10回程度
- ※ノズルが空回りしたら交換してください。

※ご使用目安は歯の汚れの状態やお手入れする歯の本数により個人差があります。

※電池残量が充分あるにもかかわらず、スピカップ(ワンタフトブラシ)の回転が上らない場合は交換時期となります。

### 仕様

※デザイン・仕様は改良のため予告なく変更される場合があります。

電源	DC 3V(単4アルカリ乾電池:2本)
外形寸法	高さ184x 幅22.4x 幅28.3/ mm
質量	60g(乾電池別)
付属品	●スピカップ/ノズル(歯間用) x1本 ●ワンタフトブラシ(歯間用) x1本 ●ハードジェルx1本 ●デイリージェルx1

#### ホームクリーニング用ジェル

成分	炭酸Ca/ソルビトール/グリセリン/シリカ/水/ラウリル硫酸Na/プロピレングリコール/セロースガム/エタノール/サッカリンNa/香料
内容量	3g/1本 【販売名】ハッピーホワイト
製造販売業者	株式会社アイテック 愛媛県大洲市新谷乙1382

#### ハードジェル

成分	有効成分/フッ化ナトリウム 溶剤/清涼剤 湿潤剤/ソルビトール、薄荷エッセンス、PC 調整剤/揮発性有機増粘剤/カルボキシメチルセルロースNa/甘味料/サッカリンNa pH調整剤/クエン酸Na 発色剤/ラウリル硫酸Na/防腐剤/メチルパラベン 着色剤/香料 着色剤/青色1号
内容量	6g/1本 【販売名】デিশーンデンタルジェル韓国【医薬部外品】
製造販売業者	株式会社アイテック 愛媛県大洲市新谷乙1382

#### デイリージェル

成分	炭酸Ca/ソルビトール/グリセリン/シリカ/水/ラウリル硫酸Na/プロピレングリコール/セロースガム/エタノール/サッカリンNa/香料
内容量	3g/1本 【販売名】ハッピーホワイト
製造販売業者	株式会社アイテック 愛媛県大洲市新谷乙1382

### 故障かなと思ったら

次の点検をしていただき、それでもなお異常がある場合は事故防止のためにご使用を中止し、販売店にご相談ください。

動かない	乾電池の方向	乾電池の方向を確認してください。
	乾電池の寿命	乾電池の交換をしてください。
「スピカップ/ブラシ」が回転しない	本体とノズルの差し込み確認	本体にノズルをしっかりと奥まで差し込んでください。
	ノズルの寿命	新しいノズルと交換してください。

### アフターサービスについて

#### 1. 保証書について

●この商品には、保証書が付いています。(ただしノズルは保証の対象外です。)お買い上げの販売店で所定事項の記入、及び記載内容をご確認いただき、大切に保管してください。  
 ●保証期間はお買い上げの日より1年間です。万一故障した場合は内部機構を無料で修理いたします。保証書の記載内容により修理いたします。詳しくは保証書をご覧ください。  
 ●保証期間経過後の修理についても、販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、お客様の要望により有料修理いたします。

#### 2. サービス(点検修理)を依頼される時

ご使用し、少しでも不審な点やいつもと違った状態に気付きましたら、直ちにご使用を中止し、販売店に点検修理を依頼してください。

#### 3. アフターサービスについてご不明の点

その他商品についてのご相談・お問い合わせは、販売店にお問い合わせください。

### 製造元

CPPEL CO., LTD  
 Room 1404, Golden Gate Commercial Building, 136-138 Austin Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong  
 URL http://cppep.hk

### 各部の名前と特長

#### 【スタートセット】

本体

ノズル

使い方は、使用頻度にもよりますが使っているうちに空回りするようになると寿命ですので、ノズルの交換をお勧めします。

スイッチ

スイッチを押すとONで連続しますが、もう一度押すとOFFになります。ONの状態でも押し続けると3分で自動安全装置が働きOFFになります。使用する場合は再度スイッチを押して下さい。

側面のシルバーラインには全て保護フィルムが付いています。

キャップ

電池フタ

#### ホームクリーニング用ジェル【ハードジェル】

×1本

スティン汚れを除去します。

#### 【デイリージェル】

×1本

歯を白く、口臭を防ぎ歯垢や歯石を付きにくくします。

#### スピカップ(歯間用)

×1

カップ内部の羽が歯面の汚れを確実にクリーニング。

#### ワンタフトブラシ(歯間用)

×1

クリーニングしにくい歯間や重なり合った歯のすき間を確実にクリーニング。

#### 【別売品セット】

#### ホームクリーニング用ジェルセット

ハードジェル ×2本

スティン汚れを除去します。

#### デイリージェル

×2本

歯を白く、口臭を防ぎ歯垢や歯石を付きにくくします。

#### スピカップ&ワンタフトブラシセット

スピカップ(歯間用) ×1

カップ内部の羽が歯面の汚れを確実にクリーニング。

ワンタフトブラシ(歯間用) ×1

クリーニングしにくい歯間や重なり合った歯のすき間を確実にクリーニング。